

viselés, a földben és a gazdasági felszerelésben fekvő tőkék kamatját kihoznia, a tűrhetetlen drágasággal megküzdnie, az emésztő világverseny nyomását ellennyomással semlegesítenie.

Ma tehát a termelővel szemben fokozott igényeket támaszt a kor és így nem elégedhet meg a mai gazda azzal a tudással, amely mellett az apja talán még boldogult. Még nehezebb jövő vár fiainkra, és így ezer okunk van arra, hogy termelői szakértelmünket fejlesszük, a föld termőerejének megőrzése mellett, belőle lehetőleg legnagyobb hasznot huzzunk és természet okos körültekintéssel értékesítsük.

Ma minden gazda — akarva, nem akarva — egyszersmind gépszakértő, vállalkozó és kereskedő is. Akármelyik ágban gyenge, meg kell azt szinlenie. Mert minden tudatlanság hibába sodorja s minden elkövetett hibáért vagy készpénz, vagy elmaradt haszon alakjában bírságot kell fizetnie. Éppen ezért folyton tanulnia kell, hogy be ne teljesüljön rajta a Szentírás szava: »Elvész a nép, mely tudomány nélkül való.«

(Vége következik.)

A síófoki gazdagylülés.

A Magyar Gazdaszövetségnek június 19-én Síófokon tartandó országos gazdagylülése iránt a földművelő Magyarország minden részében oly nagy arányú és rendkívüli érdeklődés nyílt meg, aminőről husz esztendője, amikor az agrárius mozgalomról még alig volt szó, a legvérmesebbek sem mertek volna álmodni sem. A jelentkezési határidőn innen egy héttel naponta százával érkeznek a tömeges és egyenkénti jelentkezések, amelyek élénk bizonyítékai annak a nagy mozgósításnak, amelyet az országos gyűlés híre előidézett. Nagy dologra, nemzeti eseményre csak ily páratlan élénkséggel készül hajtán a magyar nép, de a mezőgazdaság ügye alig bírta ennek a most mozgásban levő, készülődő tábornak csak a tizedrészt is megmozgatni.

Husz éve báb volt a magyar gazdatársadalom, játékszere az agrárellenés köröknek, ma pedig a szervezett százerek ezernyi meg ezernyi küldötte kél utnak, hogy részt vegyen a Gazdaszövetség ünnepi gyűlésén. Hajdan mosolyogtak a falusi „parasztok,” meg a hétszínű gazdán, ma hatalom lett a földműves gazdaközönség, melynek a gyűlése országos eseményzámba megy. Játssza fozsthatják ki a magyar gazdakat hajtán, senki

engedte volna, hogy mi vigyük vagy vitessük a bort. Pedig mi úgy akartuk ezt tenni, mert tájékozódva valánk a — betegségek felől s meg is okoltuk: Betelgátogatásnak a látogatók visznek ételt-italt a betegnek. Mindegy!

A kályha körül ülünk, egyikünk a székre, másik kettő az ágyra. Chappon magára veszi a vastag takarót. Iszunk, beszélgetünk. De még mindig hideg van.

— Szítsd fel a parázst. Ott a kard! kiált rá Chappon Károly.

Minél nagyobb a tűz a kályhában s minél inkább apad a bor az üvegben, annál nagyobb a melegség a szobában s az emlékezés és érzelem kohójában. Beszélgetünk a nemes sportról, atletikáról, vívásról... Egy nagy svábbogar fut keresztül a szoba padlóján...

— Szurd le! Ott a kard! Vág közbe Chappon Károly.

Fülep Imre amennyire élénk ember, annyira szereti a csendes vidámságot, a kényelmes mulatságot, s amint nagyapáinktól láttuk, az ő magyar isten körül, a tűz körül pipázgatva elbeszélgetni... hát nagy pipákkal felszerelten mentünk látogatába. Ha jól emlékszem, három pipát vittünk.

Hiába! A borozgatás, beszélgetés mellett harmadik tényező a pipa. Olyan jól kiegészítik ezek egymást. Folyt is a beszéd, mint a vízarat, komolyan, tréfásan, humorosan. Fülep volt közöttünk a legokosabb s a legbővebb beszédű, mint rendszeren egyebütt is, egyébkör is. Egyszercsak

sem tiltakozott még a legnagyobb igazságtalanság ellen sem, ma pedig a mezőgazdaság három időszerű kérdése, mely a síófoki gyűlés napirendjére van kitéve, képes lábba hozni az egész gazdatársadalmat.

A gyűlésre jelentkezők hatalmas névsorában a kiscgazdák zömén kívül nagy számban találkoznak a középbirtokosok s a hazafiasan és szociálisan gondolkodó főurak is. A földművelés és a földművelő nép boldogabb korszakának hajnala dereng ebben a nagyszerű ébredésben, mely mindenkép érdemes a közfigyelem fölkeltesére. Kik és mi által hozták létre ezt a sokat ígéro változást, a gazdatársadalomnak ezt a nagyarányu talpraállítását?

Az agrármozgalom, az agráriusok és a szövöttek ezme hozta létre ezt a mezőgazdaságra mindenkép üdvös változást. Ennek köszönhetjük, hogy tíz nap mulva ezrelv ontják a sorban berobogó különvonatok és hajók Síófokra a gazdák erőpróbájára a földműves gazdákat, a kiknek a gyűlésen a kormány, megyék és hatóságok egyaránt képviseltetik magukat. Ennek az agrármozgalomnak köszönhetjük, hogy a nagy sikerű síófoki agrárnapi után újult erővel folyik országszerte a gazdák tömörülése a földművelő nép és a mezőgazdaság ügyének jobbrafordulása érdekében!

Színművészet és a „mozi.”

Hivatott, érdemes írók számos nyilatkozatait olvastam és habár a „mozi”-k előnyös voltát sok esetben elismerem, mint színész, aki élete javát a színművészet szolgálatában töltötte, rá akarok mutatni azokra a káros következményekre, melyek a mozik térfoglalása által a színművészetre hárulnak.

A mozik addig, amíg távoli világrészeket, tájakat, eseményeket tárnak a néző szeme elé, hasznosak és különösen a köznépnek néve oktató hatással bírnak, — de a drámákat és szinpadai műveket egyáltalán el kellene tiltani. Szemet kápráztató gyors eszmékények lehetnek érdekesítő hatással, de nem nyújtanak sem oktató, sem művelő tápot.

A mozi által, különösen a vidéki szintársulatok tönkre jutnak. A mozi-láz még a legkisebb városokban is elvonta a színház közönségét és érdemes, törekvő szintársulatok vezetői tanácstalanul állnak; károsultan és csüggedten látják a színészet tönkrejutását.

Vidéki városokban, hol évente 4—5 hétig pártolás mellett működött egy-egy jobban szervezett szintársulat, három mozi is csalogatja a közönséget. Reklámok hirdetések, képekkel telegrasztott kocsik keringnek egész nap az utcán. Számárhaton lovagoló kikiáltó mutatja a szenzációs képeket. Ki menne a színházba?

— Színészek jönnek! — mondja az egyik.

csendesség van. Mért van csendesség? Mert Fülep Imre nem beszélhet. Miért nem beszélhet? Mert nem pipázik. Miért nem pipázik? Bedugult a pipa. Azt piszkálja s vesződik vele. Chappon Károly mérgesen rákiált:

— Vájd ki a bagót! Ott a kard!

Nem tudom én mi van több ebben a felkiáltásban: Hengegés? hogy ő vivőmester s van kardja! vagy pedig huncfut kutya humor? hogy ő vivőmester s nincs kardja! Mert a kardnak vékony hegyes vége még csak bemehet a nagy pipába, de egy derékon kettőtört kardnak meglevő vége olyan széles, hogy nem piszkálhatja ki a bagót.

Nekem azóta mindig a szemem előtt van annak a látogatásnak a kepe s mindig a fülemben cseng:

— Ott a kard!

Másnap az asztaltársaságokban beszéltek a dologról s félnap mulva ki lehetett váltani a csomagot, melyben a kardok voltak, — Báró Chappon Károly felbőltözött, aztán meg is gyógyult. Iskolát azért nem itt nyitott most, hanem elutazott Alsólendvára s néhány hónapig ott tartott iskolát, de ekkor igazán beteg lett szegény, meg is halt s lendvai tanítványai temették el tisztességesen.

Itt nyugszik ő 40 éves korától fogva, mint egy kettőtört kard, — s Szegeden szegény lánya.

BORBÉLY GYÖRGY.

— Minek? Én ugyan meg sem nézem szegényeket! Van bérletem a moziba, — mondja a másik.

— De szép drámával kezdik ám az előadások sorozatát!

— Látok én olyan drámát, melyről azoknak (szegény színművészet!) fogalmuk sincs. És milyen pazar kiállítás! Nem egy pár rongyos színpalt, hanem pompás díszletet látok a moziban. És mily bohózatok!

És így tovább.

A köznép, az ugynevezett uri-osztály rohan a moziba családostól, vendégestől. A színészek pedig nyomorognak és néhány elmaradt, ösdi öregnek játszáik le az ujdonságokat az régi klasszikus művek.

— Mi ennek az oka? Mi szülte ezt az átváltozást?

A kor. Az ugynevezett modern világ. Ma, a hisztériás, perverz és rohamosan élni vágyó korban mindent egy perc alatt látni, élvezni kell.

Még nem is olyan régen áhítattal hallgatta a közönség a szép drámai előadásokat és a szép nyelvezetben s gördülékeny jambusokban gyönyörködött, — ma már unalmasnak mondja.

A moziban Jago-k és Moor Ferencnek nem öt hosszú felvonást át szövik hálójukat áldozataik köré és Romeók nem esengnek az erkély alatt órahosszán. Ma néhány pillanat alatt a moziban szeretnek, hódítanak, csinálnak és ölnek. És mily bohózatos jelenések folynak szó nélkül, kis előzetes magyarázó sorok után! Egy, a harmadik emeleti lépcsőről legritított ember alig pár pillanat alatt esik be a pincelakás boltzatán a szegény munkás ételére. Hallatlan! Mily mulatságos és mily tanulságos (?) mindez!

És ezért szinylődik a színészet!

Az intéző körök volnának hivatta arra, hogy a mozikat szindarabok előadásától eltíltásák. Maradjon meg a mozi mutatványos művöltánál, így is megél és így is dús hasznot hajt az elhasznált kis benzín. Nem szabad a színészetet teljesen elnyomni.

Dacára annak, hogy az új, modern szinpadai termékek nagyban különböznek a mult nemes irányu szinpadai műveinél és különösen az új bohózatok, operettek nem valami erkölcsfejlesztő nivón állanak, mégis nem ronthatják a fiatal nemzedéket annyira, mint a furfangos, idegfeszítő és izgató mozi-képek.

A mozi maradjon meg saját keretében és a cenzura hasson oda, hogy a trágár képek onnan kiküszöböltesselek és a színházba való művek maradjanak a színművészet birtokában, mert ezt nem szabad végső romlásra juttatni vásári bődékba való mutatványos dolgokért.

LORÁNDY TIVADAR.

Zalamegyei kulturkép.

— Mikor a tanító szégyent hoz a falura. —

Németfalu botránnya.

Nem hiába mondják Zalamegyét a kulturáltság ősi fészekének. De az is.

Ime, a sok közül egy példa, amelyről az egyik fővárosi napilap rántotta le a leplet:

A zalamegyei Németfaluban van egy róm. kath. iskola s az iskolában egy Német h Béla nevű tanító. A községben még a mult év novemberében kitört a vörheny. A tanító, hogy megmentse, ami megmenthető, lévén ő is többgyermekes családapa, sürgősen irt a körörvosnak, hogy jöjjön ki és csináljon valamit. A doktor rögtön kikocsizott és nagy energiával fektűt neki a járvány elnyomásának. Összehívta a község-házára az összes asszonyokat és megmagyarázta, mit kell tenni a betegség ellen és elkerülése végett. Nagy írásokat függesztettek ki az alvlegen, meg a felvégen, amelyen rajta volt: „Németfalun vörheny, ragályos betegség van, idegen ne igen tartózkodjék itt.” Ugyanezt a szomszédos falvakban is kidoboltatta. Szóval igyekezett a vörhenyt is úgy kezelni, mint a sertésvészt szokták. A vörhenyt lokalizálta is, más falvakba nem ment át és szépen el is mult.

De más bajok származtak belőle. Az egyik németfalusi magyar a szomszéd faluban volt, ahol valaki megszólította a következőképpen:

— Hát kenteknél kitört a kolera?

— Nálunk?

— Hát bizony itt kidobolták.

Lesújtva ment haza a magyar s otthon összeült a kupaktanács s megbeszéltek nagy mérgesen,

mit kellene ezen gyalázat miatt a falunak tenni, hogy az egész vidéken kolerának mondják őket. Megállapították, hogy miután a tanító irt a doktornak, ő hozta a fejükre a szegényt, vele kell példásan elbánni.

A hevesebbek azt követelték, hogy rögtön ki kell a határba hordatni. Az okosabbak azonban mást javasoltak, amit a többség el is fogadott.

Elhatározták, hogy nem adnak fizetést neki. Nem is adtak. 1911. novemberében nyomták el Némethfaluban a vörhenyst ezért Németh Béla tanító, nős, két gyermek atyja, 1912. április végéig nem kapott fizetést a községtől. Szaladgált s folyamodott a tanító fűhöz-fához, főbíróhoz, a tanfelügyelőhöz, mindhiába. A falu fel volt lázadva ellene, s ha könyörületet emberek nem adtak volna ennivalót neki, éhen fordulhatott volna fel családjával együtt. Csak április végén kapta meg a járandóságát, de annak is csak harmadnegyed-részt, a minék meg más története van, a mivel újabb baj szakadt szegény fejére.

Alkalmaztatásokról a fejlemben kikötötték, hogy évi 10 koronáért harangozni, vagy harangoztatni köteles. Miután ő nem akart harangozni, harangozót pedig évi 10 koronáért nem kapott, illetékes helyen tisztelettel kijelentette, hogy a 10 koronáról lemond, keressek más harangozót vagy harangozót.

De a község sem hagyta annyiban a dolgot, bejelentették az ügyet az egyházmegyei szentszéknek, amely leirt a községnek, hogy ha a tanító nem akarja a dolgot vállalni, akkor fogadjon a község harangozót, akinek a fizetését vonják le a tanító járandóságából. Erre a célra maradt bent a tanító fizetésének egy negyed része. Az Urnak 1912-ik esztendejében — Zalamegyében.

...Egy kicsit mintha mégis Ázsiában volnánk!...

MEGJELENT!

Dr. TERSÁNCZKY GYULA:

„KEBELHULLÁMOK”

című verseskötve.

A 122 verset tartalmazó könyv ára füzve 3 korona.

A tiszta jövedelem 20%-a az alsólendvai kath. és izr. neögyetek s a polgári iskolai ifj. segélyező-egyesület javára lesz fordítva.

A mű megrendelhető a szerzőnél Alsólendván és lapunk kiadóhivatalában.

HIREK.

— **Istentisztelet.** Öfelsége a király koronázási évfordulóján, június hó 8-án d. e. a helybeli plebániái templomban hálaadó szent-mise volt, melyen számos hívón és az iskolák növendékein kívül a hivatalos hatóságok képviselői is résztvettek.

— **Halálozás.** A helybeli iparosok gárdája a mult héten ismét megfogott egyvel. Horváth Lajos borbélymester a megboldogult, aki hosszú szenvedés után hétfőn délután hunyta le örökre a szemeit. Hónapokon át betegeskedett, bajára a fővárosban is kerestett gyógyulást, de sem az orvosok, sem az önfeláldozó hitvesi ápolás nem tudott rajta segíteni. Korán, 36 éves korában költözött el az élők közül. Temetése szerdán délután volt, kivánságához híven cigány-zenevel. A gyászszertartásn impozáns módon nyilvánult meg az a részvét, melyet a mindig jókedvű ember halála ismerősei körében keltett. Ravatalára a fűzőltö-testület és az iparos olvasókör, melyeknek tagja volt a megboldogult, díszes koporsót helyezett s testületileg vett részt a temetésen.

— **Az új Máv. üzletvezető.** A Kussevich Tivadar eltávózása folytán megüresedett szombathelyi Máv. fizletvezetői állásra, mint értesülünk, a király Egan Alfréd Máv. főfelügyelőt, az eddigi üzletvezető-helyettesét nevezte ki.

— **Egy kis fiu halála.** Sulyos csapás érte Höhn Béla lenti-i körjegyzőt és nejét, Winkler Beatrixot. Szép kis fiuk, Bandika, másfél éves korában f. hó 5-én délben elhunyt. A korán elköltözött fiucska f. hó 7-én d. u. helyezték örök nyugalomra a lenti-földtemetőben.

— **Adóhivatali hír.** A m. kir. pénzügyminiszter Farkas Lajos alsólendvai m. kir. adóhivatali tisztet hasonló minőségben a sümei adóhivatalhoz helyezte át. Helyébe Alsólendvára Hirsch N. sümei adóhivatali tisztet helyezte át a pénzügyminiszter.

— **Képviselőtestületi közgyűlés.** Alsólendva nagyközségi képviselőtestülete f. hó 1-én, szombatn délután közgyűlést tartott Tomajános városbíró elnöklésével. A tárgysorozat első pontja a rendőrök drágasági pótlék iránti kérvényének elintézése volt, amely ügyben úgy határozott a közgyűlés, hogy a rendőröknek, akik jelenleg 50 kor. havi fizetést kapnak, július 1-étől kezdve havi 5 kor. drágasági pótlékok ad. — Ezután az 1912. évi pótköltségvetési előirányzatot és az 1913. évi községi költségvetési előirányzatot tárgyalta a közgyűlés. A közgyűlés az előzetesen 15 napi közszemlére kitett s a számvizsgáló bizottság által megvizsgált 1912. évi pótköltségvetési előirányzatot 10,497 K 69 f bevétel és 35,227 K 47 fill. kiadással egyhangulag helybenhagyta s elhatározta, hogy a 24,729 K 76 f fedezetlen összeg erejéig 41,834 kor. kikerekített adóalapra a folyó 1912. évre nézve 59.5% községi pótdát vet ki. (Eddig 51.1% volt a pótdátó.) — Az 1913. évi községi költségvetési előirányzatot 12,396 K 97 fill. bevétel és 36,008 kor. 30 fill. kiadással szintén egyhangulag helybenhagyta a közgyűlés és elhatározta, hogy a fedezetlen összeg erejéig 42,503 kor. kikerekített adóalapra a jövő 1913. évre nézve 56%-os községi pótdátót vet ki. — A közgyűlés ezután egyhangulag elhatározta az 1911. év folyamán törlesbe, illetőleg szaporodásba hozott állami adók után 6652 K 52 f községi pótdátó előírását és 448 kor. 40 fill. községi pótdátó törlesztését. — Végül elhatározta a közgyűlés, hogy a járdák és átjárók azon szakaszait, melyek községi területen futnak át, naponként separteti, úgy, hogy megelőzőleg vízzel felocsóvalja. — A közgyűlés illetőségi ügyek elintézésével ért véget.

— **Urnapi körmenet.** Urnapja alkalmával, csütörtökön, a helybeli plebánia hivatalban d. e. 10 órakor ünnepélyes szentmise volt, melyet ünnepi segédlettel Strausz Flórián esperesplebános celebrált. Mise után, 11 órakor az oltári-szentséggel körmenet tartatott, melyen a hivatalos hatóságok és egyesületek is részt vettek. A körmenet a Fúton és a Városház-utcán keresztül vonult vissza a templomba.

— **Prohásza püspök a síófoki nagygyűlésen.** Prohásza K. Ottokár dr., székesfehérvári püspök értesítette az Országos Gazdaszövetség titkár hivatalát, hogy részvétel a szövetség június 19-i síófoki országos gazdaszűlésén. A népszerű fehérvári püspökön kívül még több főpap helyezte kilátásba megjelenését a nagy gazdaszűlésen.

— **Kinevezés.** Feste titts Jenő gróf a kegyurasága alá tartozó szelencei plebános állásra Horvát Vladimir zágrábi máv. hitoktatót nevezte ki.

— **Jutalom a magyar szóért.** Ruzsicska Kálmán dr., Zalavármegye kir. tanfelügyelője, a megyei törvényhatósági bizottságnak 1909—10. és 1910—11. évi 600—600 koronás adományából, valamint a megyei nemesi pénzért választmányának 1909—10. és 1910—11. évi adományából a következő, a magyar nyelv terjesztésében, illetőleg elsajátításában legnagyobb eredményt elért alsólendvai járási (vend vidéki) tanítókat és iskolák növendékeit jutalmazta meg: Az 1909—10. tanévi alapból jutalmat kaptak: Turza János lendvavásárhelyi rk. tanító, Vida István hársligeti tanító és Priningner János muraszigeteki rk. tanító 60—60 koronát, a belatinci rk. iskola növendékei 14 kor., a murameleneci áll. iskola növendékei 10 kor., a cserföldi rk. iskola növendékei 10 kor., a lendvászavölgyi állami iskola növendékei 12 kor. és a bántornyai rk. iskola növendékei 12 koronát; — az 1910—11. tanévi alapból jutalmat kaptak: Holtzer Béla murameleneci áll. iskolai tanító, Gasparits Endre bántornyai rk. tanító és Takách Irma tüksezeri rk. tanító 60—60 kor., a lendvászavölgyi áll. iskola növendékei 10 kor., a belatinci rk. iskola növendékei 12 kor., a murameleneci áll. iskola növendékei 10 kor., a cserföldi rk. isk. növendékei 10 kor. és a bántornyai rk. iskola növendékei 12 koronát.

— **Esküdt-választás.** A Kúronya József lemondásával megüresedett községi esküdti állásra f. hó 7-én egyhangulag Simonka János iparost választották meg.

— **A csáktornyai rabbi kitüntetése.** A koronás arany érdemkeresztet, mellyel a király Schwarz Jakab csáktornyai rabbit ötvenéves működési jubileuma alkalmából kitüntette, f. hó 2-án, vasárnap adták át a jubilánsnak megkapóan szép és bensőséges ünnepély keretében. Az ünnepség a csáktornyai városba közgyűlési termében folyt le d. e. 10 órakor. A termet szűfoglalás megöltötte a közönség, mely a belépő rabbit zugó éljenzessel fogadta. Az ünnepségen a kormányt dr. K. Hájós Ferenc orsz. képviselő képviselte, ki nagyhatású beszédben vázolta az ősz rabbi érdemeit és átnyújtotta neki a királyi kitüntetést. A jubiláns mely meghatótsággal mondott köszönetet s aztán az üdvözléseket fogadta. Beszéltek: Benedit Ede, a hitközségnek egyetlen olyan élő tagja, ki ötven éve jelentvő a rabbi Csáktornyára való érkezésénél; Szalmay József főszolgabíró a Járás, Dene Béla főjegyző Csáktornya város, Zrínyi Károly tanítóképző intézeti igazgató az iskolák, dr. Neumann Ede nagykiszai forábbi az orsz. rabbiügyesület nevében; a csáktornyai ulánus-helyőrség őrnagya a tisztikar üdvözlését tolmácsolta, végül dr. Wolfk Rezső hitközségi elnök méltatta a jubiláns érdemeit. Az ünnepség emelkedett hangulatban a kitüntetett ősz rabbi életével ért véget.

— **Vidéki hírlapírók gyűlése.** A vidéki hírlapírók orsz. szövetsége az idén Győrött tartja országos gyűlését f. hó 30-án d. e. 10 órakor a városba díszteremben Szávay Gyula elnöklése mellett. Délután az újságírók Pannonhalmára randulnak ki a bencésrend monostorába.

— **Öngyilkos alsólendvai urileány.** Fütő tüzként terjedt el mult héten városunkban a hír, hogy Schwarz Blanka, néhai Schwarc József alsólendvai kereskedő viruló szép, 21 éves leánya Budapesten öngyilkossági szándékkal megmérgette magát. A hír az első órákban annyira hitegetlenül hangzott, hogy senki sem akart hinni a valóságában. Azután csakhamar megjött a megértesítés s a tragikus hír, sajnos, igaznak bizonyult. Az általános ismert, kedves, szép leány már régóta emlegette, hogy öngyilkos lesz, de fenyegetései nem vette komolyan senki. Nemrég felutazott Budapestre és ott egyik rokonánál tartózkodott. Meggondolatlan, végzetes tettét szerdán délután követte el, valahonnan szublimát-pasztyillát szerzett s azt lenyelte. Néhány perc mulva irtózatoss kinok jelentek, gyorsan mentőkért telefonáltak, kik gyormosmást végeztek és a Rókus-kórházba szállították a beteget. A boldogtalan teremtés f. hó 1-ig, szombat estig kiindult s 10 órakor meghalt. Két levelet hagyott hátra; az egyikben azt írja, hogy betegsége miatt válik meg az élettől, a másikban pedig boldogtalanságról panaszkodik. Schwarz Blanka árva leány volt, anyját is, apját is korán elvesztette. Öngyilkosságának híre városunkban érthető megdöbbenést keltett, annál is inkább, mert ismerősei még csak nem is sejtették sötét szándékát. Temetése f. hó 4-én délután volt Budapesten.

— **Tanítóői pályázat.** A vallás-és közoktatásügyi miniszter pályázatot hirdet a lendvai hosszufalui áll. elemi iskolánál újonnan szervezett negyedik tanerői állásra. Pályázati határidő június 15-ike. Csakis róm. kath. vallásúak pályázhatnak.

— **Egy üdvös rendelet.** Alsólendva előjárósága a köztisztaság és közegészség érdekében fontos felhívást intézett a mult héten a közönséghez. Felhívta a lakosságot, hogy az udvarokat és a házak környékét állandóan tisztán tartassák. A ház előtti gyalogjárót naponként seperni kell s seprés előtt vízzel fel kell locsolni. A kutak környékét fel kell tölteni, tisztán tartani, az udvarokból a szemetet, trágyát kihordani stb. Aki ezt elmulasztja, súlyosan megbüntetik. — Mindez igen szép dolog, de lesz-e valaki, aki a rendelet betartására fel is ügyel?!

— **Eltemette a föld.** Az Alsólendvától nem messze eső Tündérlák község határában megrósz szerencsésleg történt a napokban. Tomcsics András 67 éves tündérlaki földmives f. hó 1-én a község határában földet ásott épülő házához. Egyszerre a már nagyon alásott part ledűlt s a nagy földtömeg Tomcsicot maga alá temette. Tomcsics jajtáására figyelmes lett az éppen arra, Stridóvár felé kocsizó Pollák Emil alsólendvai takarékpénztári igazgató s odasietve, a kocsiással együtt a föld szétszóráshoz fogott. Néhány pillanat alatt sikerült is Tomcsicot kiszabadítani a nagy földtömeg alól, de mire hazaszállították, belső sérülései következtében meghalt.

— **Jegyzők nagygyűlése.** Mintegy ötezer jegyző gyűlt össze az ország minden részéből f. hó 4-én és 5-én a fővárosban, hogy régi bajukat megvitassák. Az Iparcsarnok óriási termében lefolyt nagygyűlés elnöke U s z k a y Bálint volt. Az előadók sürgették a jegyzők és segédjegyzők fizetésének rendezését, követelték az állami tisztviselők tervbe vett pótlékának óréájuk való kiterjesztését, a jegyzői nyugdíjgyi megoldását, közjogi helyzetük megváltoztatását s a községi törvény revízióját abból a célból, hogy új feyelmei szabályzat alkottassék, amely a községi alkalmazottak jogviszonyait szabályozná. Határozati javaslatot fogadtak el, amelyben kimondják, hogy addig, míg fizetési és nyugdíj-ügyük rendezve nem lesz, teljesen visszavonulnak minden közeleti tevékenységtől. A nagygyűlés küldöttségét menesztte a pénzügyminiszterhez és a képviselőház elnökéhez. — A nagygyűlésen résztvett Grassanovits Ottó alsólendvai főjegyző is és járásunkból még vagy 10 jegyző.

— **A tüntetés áldozataiért.** Hartmann Nándor helybeli festősegéd 18 korona 60 fillért gyűjtött a május 23-án a fővárosban történt politikai tüntetés áldozatai hátramaradtjainak segélyezésére. Gyűjtő az összeget beklédte szerkesztőségünknek s mi a pénzt rendeltetési helyére juttattuk.

— **Bérmálás Muraközben.** Muraközben 15 év után bérmálás lesz július és augusztus havában. Az eddigi megállapodások szerint dr. Bauer Antal koadjutor-érsek július 21-től aug. 15-éig eszközli a bérmálást Muraközben.

— **Felülfizetések kimutatása.** A lenti-i kereskedő és iparos ifjuság május 26-iki sikerült műkedvelő-előadásán felülfizetmi sziveskedtek a következők: Fuss F. Nándor orsz., képv., Mayer István jár. főszolgabíró 10–10 koronát, Nagykanizsai Király Sörfőzde, Geiringer és Tsa Budapest, Deutsch Miksa Szombathelyi, Piek és Schlick Bécs, Rizz Testvérek Budapest, Frank Jenő Nagykanizsa. Alsólendvai Takarékpénztár, Alsólendva-Vidéki Takarékpénztár, Vogler testvérek Petánc 5–5 kor., Hoffmann és Rosenfeld Budapest, Leitesdorfer és társa Budapest, Welesz Testvérek Bécs 3–3 kor., Farkasovszky Endre, Höhn Béla 250–250 kor., ifj. Herczeg József Budapest, Mitzger Salamon Sopron, Richter Adolf, Polgár Dávid Budapest, Dukész N. 2–2 kor., özv. Danyi Józsefné, Krausz Samu, Pock Károly 150–150 kor., Kancsal István, Magyar Elek, Horváth Ferenc 1–1 kor., Mitzger Miksa, Weisz Aladár, Elefánt Dávid, Mitzger József, Gombóc Lipót, Schlick Ilona, Simon Antal, Révész N., Rosenberg Sándor, Gaál Sándor, Kancsal N., Sipos N., Weisz Samu 50–50 fill., Deutsch Aladár 40 fillér. — A tiszta jövedelem kétharmadát a József Kir. Herczeg Szanatorium-Egyesületnek, egyharmadát pedig a Lenti-i Iparos Olvasókörnek adta a rendezőség.

— **Ijedtében szörnyethalt.** Az alsólendvai járásban levő Kerkabarabás községben tragikus eset történt. Kedden éjjel 1 óra körül tűz keletkezett Barabás János portáján. A tüzet először Szabó János 33 éves éjjeli-őr vette észre, aki futva tüzet kiabált. Alig tett azonban néhány lépést, összeesett és azonnal meghalt. Ijedtében szívzélhűdés érte. — A tüzet csakhamar sikerült lokalizálni.

— **Évzáró vizsgálatok.** Az alsólendvai állami polgári fiúiskolában az 1911–12. tanév végén az évzáró vizsgálatok a következő sorrendben tartanak: Junius 17-én hittanvizsgálat az összes osztályokban; 18-án a III. osztályban magyar nyelv, mértan, mértani rajz, a IV. osztályban német nyelv, számtan, mértan; 19-én az I. osztályban földrajz, mértan, mértani rajz, a II. osztályban német nyelv, földrajz, mértan, természetrajz; 20-án a III. osztályban német nyelv, földrajz, természetrajz, a IV. osztályban magyar nyelv, földrajz, mértani rajz; 21-én az I. osztályban magyar nyelv, számtan, természetrajz, a II. osztályban magyar nyelv, számtan, mértani rajz; 22-én a III. osztályban történet, számtan, a IV. osztályban történet, természettan, egészségtan; 24-én d. u. 4 óraker énekvizsgálat és évzáró ünnepély; 25-én reggel 8 óraker háláadó istentisztelet s a bizonyítványok kiosztása; 26-án és 27-én magánvizsgálatok. — Alsólendva, 1912. évi junius 6-án. Kiss Dénes, igazgató.

— **Elhalasztott közgyűlés.** A nagykanizsai ker. munkásbiztosító pénztár junius 2-ára összehívott közgyűlését a részvétlenség miatt junius 9-ére halasztották.

— **Balogh Károly zenekarának hangversenye Alsólendván.** A jövő hét szombatján ritka műveltségben lesz része városunk közönségének. Meghívás folytán átrándul hozzánk Csáktornyaól Balogh Károly, a kaposvári Simplicius-zenekar volt tagja 8 tagu, messze földön híres bandájával s 15-én este szép idő esetén a „Korona“ kertjében, kedvezőtlen idő esetén az éteremben hangversenyt. Hogy Baloghék kitűnő játékbán gyönyörködhetünk, az néhány helybeli fiatalember érdeme, akik nem csekély áldozattal tudták csak megnyerni Balogh Károlyt és bandáját az átrándulásra. Hisszük, hogy közönségünk teljes mértékben méltányolja is ezt az áldozatot s tömegesen fog részt venni Baloghék sokat ígérő hangversenyén.

— **Pisztolypárbaj Nován.** Dr. Eppinger Nándor ügyvédjelölt és Dr. Székely József járásorvos közt kedden reggel pisztolypárbaj volt Nován. A párbajra, melyben egyik fél sem sebesült meg, összeszólalkozás adott okot.

— **Meghalt az apja sirján.** Magashegyen vasárnap temették Slepsics János gazdát. Irma nevű leánya súlyos betegen kísérte apját utolsó utjára, melyről azonban h sem tért vissza. A leány ráborult apjának frissen hantolt sírjára s nem kelt fel többé, meghalt. Szívzélhűdés érte.

— **A Modern Könyvtár új számai.** A Gömöri J. szerkesztésében és az Athenaeum kiadásában megjelenő Modern Könyvtár legújabb sorozata most jelent meg és igen értékes hét számból áll. Különösen kiemelni való ebből a sorozatból az az utópikus regény (104–106. sz.), amelynek címe: Kormányzóságom története; amelynek szerzői az eredeti angol könyvön sem neveztek meg magukat, s amely így magyarul is névtelenül jelent meg. A könyvet Ausztriában írta egy angol és egy magyar ember mintegy husz évvel ezelőtt. Ez a híres regény, amelynek eredeti angol kiadásából több, mint 100.000 példány kelt el, s amelyet többek között japán nyelvre is lefordítottak, egy, a Henry George társadalmi rendszere alapján írott regényes utópia, s mintegy elméleti kísérletet adja a társadalom egy olyan állapotának, mely a földet felszabadítja. A párbeszédek elvessége és szellemessége teljesen szépirodalmi olvashatóságot tesz a könyvet. A könyvet Braun Róbert dr. fordította kiváló gondal és Jászi Oszkár írt hozzá bevezető előszót. A sorozat két másik száma két világhírű színművet mutat be: Ibsen Henrik: Hedda Gabler-ját (153–155.) és Strindberg Ágost: Julia kisasszony-át (167.) az előbbi Telekes Béla, az utóbbi Bálint János gondos fordításában. A nagy norvég és a most elhunyt nagy svéd író egy-egy legjelemből írásműve ez a két dráma. A Hedda Gabler egyuttal a Modern Könyvtár „Teljes Magyar Ibsen“-sorozatának második kötete. A Julia kisasszony elé Szilágyi Géza írt egy Strindbergről szóló, tömör szavakban minden jellemzőt elmondó, szép bevezetőt. A negyedik kötet (156–157.) Schnitzer Artur ötvenéves születési évfordulója alkalmából, a népszerű becsi író legnevezetesebb elbeszélés-kötetét mutatja be: a „Dämmerleben“-t, melynek magyar címe: Kődös lélek lett. A szep fordítás Róhoz Andornét dícséri. Az ötödik kötet (158–159.) Heine Henriké, a nagy német költőnek világhírű „nyáregyi álmát“ az „Alt. Troll“-t adja, Karthy Frigyes kiválóan sikerült fordításában. Heine-nak az eredeti kiadás elé írt pompás szatirikus előszavával és Karthy értékes bevezető-tanulmányával. Anatole France, a nagy francia író egy remek kétfelvételűs bohózatos vigjátéka a következő szám (160.) amelynek címe: Történet egy szerencsés emberről, aki néma asszonnyal vett feleségül. Az érdekes bohózat még francián sem jelent meg és mostanában mutatják be Párisban, egy irodalmi ünnepen. A bohózatot, amelyen kívül a kötetben meg egy hosszabb, finom, és Anatole France írásművészetével megirt elbeszélés is van, Adorján Andor fordította az ő ismert, kipróbált készségével. Az utolsó kötet Calderonnak a komédiájában bemutatott vigjátékát: az Urnó és komorját adja. Kosztolányi Dezső irdalmi alkotás számba vehető fordításában. A Modern Könyvtár egy-egy számának 40 fillér az ára.

— **Hamis husz filléresek** vannak vidékünkön nagy mennyiségben forgalomban és pedig magyar veretűek. Legkönynyebben felismerhetjük a hamisakat, hogy veretési évszámuk 1907 és 1908, holott ezekben az években hazánkban husz filléreseket nem vertek. Továbbá a hamisaknál a 20-át körülívevő korszora a Fillér szó F-i betűjéig húzódik, míg a valódiaknál csak az F-ig. Egyéb-ként oly hű utáztatok, hogy a valóditól nem különböznek.

— **Iparosok mulatsága.** Ma tartja a helybeli Ipartestület nyári táncmulatságát a Blau-féle kethelyiségben. Kezdeté d. u. 4 óraker. Beléptidij személyenkint 1 kor., családjegyz 2 korona.

— **Adóljajstromok közszemlén.** Az 1912. évre szóló IV. oszt. kerestetadó kivetési lajstrom a községházánál junius 8-ától 8 napi közszemlére van kitéve. Esetleges felebbezéseket nyolc napon belül lehet bejelenteni.

— **Kérelem.** Miután „Kebelhullámok“ című könyvem a tiszta alól kikérült s mivel annak megrendelt példányait szét is küldtem, de mert azok ára nagyon hiányosan folyt be kezeimhez, feltetteleznem kell, hogy valamely kézbesítési hiba történt; miért is felkérem t. megrendelőimet: sziveskedjenek tudomásomra juttatni, ha a megrendelt

példányt nem kapták volna kézhez; ellenkező esetben kérem az illető hátralékos megrendelőket az árának szives beklédésére. — Egyben a t. olvasóközönséget tiszteltteljesen van szerencsém értesíteni, hogy könyvemből néhány fölös példány maradt, melyeket példányonként 3 koronáért szivesen szállítom további megrendelés esetén. — Alsólendva, 1912. május 30. Tersánczky Gyula.

— **Háztulajdonosok figyelmébe.** Alsólendva előjárósága felhívja az összes háztulajdonosokat, hogy a most uralkodó nagy melegeben udvarukon vizet és pemetet készenléiben tartsanak, mert akinél ilyent a legközelebb kiküldendő bizottság nem talál, azt szigoruan megbüntetik.

— **Gyilkosság.** Sárközi Nándor borostyánköi illetőségű vándor fűrészvágó igényt Németh István badacsontymajai lakos a községi utcáján sziven szurta és Sárközi néhány pillanat mulva kiszivedett. Németh a gyilkosságot állítólag felbujtásra követte el.

— **Holttest a kutban.** Székely Mihályné sümegei asszony vizért ment a községi kutra. Amint belenézett a vízbe, egy kalapot látott uszni, majd a kut homályában észrevette, hogy emberi test is van a vízben. Lármát csinált s az oda-siető emberek kihúzták a holttestet a vízből. Engel Lajos 55 éves sümegei kereskedő volt a kutból kifogott ember, aki valószínűleg öngyilkossági szándékkal ugrott a vízbe.

— **Nick Carter szenzációs detektiv-történetek.** Új sorozat! Érdekesítő olvashatók. Egy füzet ára 24 fillér. Minden füzet egy teljes regény. Kapható Kalkányi Ernő könyvkereskedésben.

Kiadóhivatali üzenet.

W. J. Szombathelyi. Előfizetése 1912. augusztus 31-én jár le.

Köszönetnyilvánítás.

Felejtethetlen jó férjem elhunya és temetése alkalmával a minden oldalról megnyilvánuló részvételnek oly jöleső jeleit tapasztaltam, hogy nem mulasztatom el, miszerint ezért hálás köszönetet nem mondjak. Fogadják tehát ezuton is mindazok, kik drága férjem elhunytakor és a gyászszertartás alkalmával részvételük kifejezésével, koszorúk küldésével és személyes megjelenésükkel mely fájdalommat enyhíteni igyekeztek, hálás köszönetemet.

Alsólendva, 1912. junius 7.

Özv. Horváth Lajosné.

581/1912. vh. sz.

Arverési hirdmény.

Hoffmann Testvérek végrehajtató javára a csornai kir. járásbírószág 1910. Sp. I. 305/3. számú kielégítési végrehajtást és alsólendvai kir. járásbírószág 1910. V. 609/8. számú kiküldetést rendel végzése alapján 597 kor. 09 fill. követelés s járulékai kielégítésére Göntérháza községben

f. évi junius 18-án délután 4 óraker

lovak, szekerek és egyéb ingóságok 1247 K 20 f becsértékben bírói árverés utján fogtak eladati a következő általános árverési feltételek mellett:

Ha a tárgy becsértéke meg nem ígértetnek, az a kiküldési áron alul is a legtöbbet ígérő által megvetnénk jelentetik ki még akkor is, ha más árverelő által ígértet meg tetették. Minden tárgy vételára azonnal készpénzben fizetendő, melynek lefizetése után az elárverezett tárgy a vevő birtokába adatik. — Ha a legtöbbet ígérő a vételárt azonnal le nem fizetné, a tárgy azonnal utjabban árvereltetik s ez esetben a fizetést nem teljesítő árverelőnek a netáni többletbeze igénye nincs, ellenben a netáni kisebb összeget pótolni köteles és az árverés további folyamán részt nem vehet.

Kelt Alsólendván, 1912. junius 4.
H a v e l, kir. bir. vjhajtó.

A legjobb magyar szakácskönyvek

igen jutányos árban kaphatók BALKÁNYI ERNO könyvkereskedésben Alsólendván.

— **Jegyzők nagygyűlése.** Mintegy ötezer jegyző gyűlt össze az ország minden részéből. I. hó 4-én és 5-én a fővárosban, hogy régi bajkait megvitassák. Az Iparcsarnok óriási termében lefolyt nagygyűlés elnöke Uszky Bálint volt. Az előadók sürgették a jegyzők és segédjegyzők fizetésének rendezését, követelték az állami tisztviselők tervbe vett pótlékának órájuk való kiterjesztését, a jegyzői nyugdíjügy megoldását, közjogi helyzetük megváltoztatását s a községi törvény revízióját abból a célból, hogy új fegyelmi szabályzat alkottassék, amely a községi alkalmazottak jogviszonyait szabályozná. Határozati javaslatot fogadtak el, amelyben kimondják, hogy addig, míg fizetési és nyugdíj-ügyük rendezve nem lesz, teljesen visszavonulnak minden közéleti tevékenységétől. A nagygyűlés küldöttséget menesztett a pénzügyminiszterhez és a képviselőház elnökéhez. — A nagygyűlésen résztvett Grassanovits Ottó alsólendvai főjegyző is és járásunkból még vagy 10 jegyző.

— **A tüntetés áldozataiért.** Hartmann Nándor helybeli festősegéd 18 korona 60 fillért gyűjtött a május 23-án a fővárosban történt politikai tüntetés áldozatai hátramaradtjainak segélyezésére. Gyűjtő az összeget beküldte szerkesztőségünknek s mi a pénzt rendeltetési helyére juttattuk.

— **Bérmálás Muraközben.** Muraközben 15 év után bérmálás lesz július és augusztus havában. Az eddigi megállapodások szerint dr. Bauer Antal koadjutor-érsek július 21-től aug. 15-éig eszközöli a bérmálást Muraközben.

— **Felülfizetések kimutatása.** A lenti-i kereskedő és iparos ifjúság május 26-iki sikerült műkedvelő-előadásán felülfizetmi szíveskedtek a következők: Fuss F. Nándor orsz., képv., Mayer István jár. főszofigabíró 10–10 koronát, Nagykanizsai Király Sörfőzde, Geiringer és Tsa Budapest, Deutsch Miksa Szombathely, Pick és Schlick Bécs, Ritz Testvérek Budapest, Frank Jenő Nagykanizsa, Alsólendvai Takarékpénztár, Alsólendva-Vidéki Takarékpénztár, Vogler testvérek Péta 5–5 kor., Hoffmann és Rosenfeld Budapest, Leitensdorfer és társa Budapest, Weisz Testvérek Bécs 3–3 kor., Farkasovszky Endre, Höhn Bela 2:50–2:50 kor., ifj. Herczeg József Budapest, Mitzger Salamon Sopron, Richter Adolf, Polgár Dávid Budapest, Dukés N. 2–2 kor., özv. Danyi Józsefné, Krausz Samu, Pock Károly 1:50–1:50 kor., Kancsal István, Magyar Elek, Horváth Ferenc 1–1 kor., Mitzger Miksa, Weisz Aladár, Elefánt Dávid, Mitzger József, Gombóc Lipót, Schlick Ilona, Simon Antal, Révész N., Rosenberg Sándor, Gaál Sándor, Kancsal N., Sipos N., Weisz Samu 50–50 fill., Deutsch Aladár 40 fillér. — A tiszta jövedelem kétharmadát a József Kir. Herczeg Szanatorium-Egyesületnek, egyharmadát pedig a Lenti-i Iparos Olvasókörnek adta a rendezőség.

— **Ljédteben szörnyethalt.** Az alsólendvai járásban levő Kerkabarabás községben tragikus eset történt. Kedden éjjel 1 óra körül tűz keletkezett Barabás János portáján. A tüzet először Szabó János 33 éves éjeli-őr vette észre, aki futva tüzet kiabált. Alig tett azonban néhány lépést, összeesett és azonnal meghalt. Ljédteben szívszélhűdés érte. — A tüzet csakhamar sikerült lokalizálni.

— **Évzáró vizsgálatok.** Az alsólendvai állami polgári fiúiskolában az 1911–12. tanév végén az évzáró vizsgálatok a következő sorrendben tartanak: Junius 17-én hittanvizsgálat az összes osztályokban; 18-án a III. osztályban magyar nyelv, mértan, mértani rajz, a IV. osztályban német nyelv, számtan, mértan; 19-én az I. osztályban földrajz, mértan, mértani rajz, a II-ik osztályban német nyelv, földrajz, mértan, természetrajz; 20-án a III. osztályban német nyelv, földrajz, természetrajz, a IV. osztályban magyar nyelv, földrajz, mértani rajz; 21-én az I. osztályban magyar nyelv, számtan, természetrajz, a II. osztályban magyar nyelv, számtan, mértani rajz; 22-én a III. osztályban történet, számtan, a IV. osztályban történet, természettan, egészségtan; 24-én d. u. 4 óraker énekvizsgálat és évzáró ünnepély; 25-én reggel 8 óraker háláadó istentisztelet s a bizonyítványok kiosztása; 26-án és 27-én magánvizsgálatok. — Alsólendva, 1912 évi junius 6-án. Kiss Dénes, igazgató.

— **Elhalasztott közgyűlés.** A nagykanizsai ker. munkásbiztosító pénztár junius 2-ára összehívott közgyűlést a részvétlenség miatt junius 9-ére halasztották.

— **Balogh Károly zenekarának hangversenye Alsólendván.** A jövő hét szombatján ritka művelzetben lesz része városunk közönségének. Meghívás folytán átrándul hozzánk Csáktornyaőr Balogh Károly, a kaposvári Simplicius-zenekar volt tagja 8 tagu, messze földön híres bandájával s 15-én este szép idő esetén a „Korona” kertjében, kedvezőtlen idő esetén az éteremben hangversenyez. Hogy Baloghék kitűnő játékában gyönyörködhetünk, az néhány helybeli fiatalember érdeme, akik nem csekély áldozattal tudták csak megnyerni Balogh Károlyt és bandáját az átrándulásra. Hiszünk, hogy közönségünk teljes mértékben méltányolja is ezt az áldozatot s tömegesen fog részt venni Baloghék sokat ígért hangversenyén.

— **Pisztolypárba Nován.** Dr. Eppinger Nándor ügyvédjelölt és Dr. Székely József járásorvos közt kedden reggel pistolypárba volt Nován. A párbajra, melyben egyik fél nem sebesült meg, összeszólközás adott okot.

— **Meghalt az apja sírján.** Magashegyen vasárnap temették Slepics János gazdát. Irma nevű leánya súlyos beteg kísérte apját utolsó útjára, melyről azonban ő sem tért vissza. A leány ráborult apjának frissen hantolt sírjára s nem kélt fel többé, meghalt Szívtélhűdés érte.

— **A Modern Könyvtár új számai.** A Gömői J. szerkesztésében és Athenaeum kiadásában megjelenő Modern Könyvtár legújabb sorozata most jelent meg és igen érdekes hét számból áll. Különösen kiemelt való ebből a sorozatból az az utópikus regény (164–166. sz.), amelynek címe: Kormányzóságom története; amelynek szerzői az eredeti angol könyvön sem neveztek meg magukat, s amely így magyarul is nevélenül jelent meg. A könyvet Ausztriában írta egy angol és egy magyar ember mintegy husz évvel ezelőtt. Ez a híres könyv, amelynek eredeti angol kiadásából több, mint 100.000 példány kelt el, s amelyet többek között japán nyelvre is lefordítottak, egy, a Henry George társadalmi rendszere alapján írott regényes utópia, s mintegy elméleti kísérletet adja a társadalom egy olyan állapotának, mely a földet felszabadítaná. A párbészedek élelvensége és szellemessége teljesen szépirodalmi olvassmányává teszi a könyvet. A könyvet Braun Róbert dr. fordította kiváló gondallal és Jászi Oszkár írta hozzá bevezető előszót. A sorozat két másik száma két világhírű színművet mutat be: Ibsen Henrik: Hedda Gabler-ját (153–155.) és Strindberg Agost: Julia kisszonyát (167.) az előbbit Telekes Béla, az utóbbit Bálint Lajos gondos fordításában. A nagy norvég és a most eljött nagy svéd író egy-egy legjellemzőbb irásímve ez a két drama. A Hedda Gabler egyuttal a Modern Könyvtár „Teljes Magyar Ibsen”-sorozatának második kötete. A Julia kisszony elé Szilágyi Géza író Strindbergről szóló, tömör szavakban minden jellemzőt elmondó, szép bevezetést. A negyedik kötet (156–157.) Schmitzler Artur önévénés születési évfordulója alkalmából, a népszerű becsi író legnevezetesebb elbeszélés-kötetét mutatja be: a „Dämmerseelen”-t, melynek magyar címe: Kódós lelek lett. A szép fordítás Roboz Andornét dicseri. Az ötödik kötet (158–159.) Heine Henriknek, a nagy német költőnek világhírű „nyáregji álmát” az „Atta Troll”-t adja, Karinyth Frigyes kiválóan sikerült fordításában. Heinenak az eredeti kiadás elé írt pompás szatirikus előszavával és Karinyth értékes bevezető-tanulmányával. Anatole France, a nagy francia író egy remek kétfelvonásos bohózatos vígjátéka a következő szám (160.) amelynek címe: Történet egy szerencsés emberről, aki néma asszonyt vett feleségül. Az érdekes bohózat még franciául sem jelent meg és mostanában mutatták be Párisban, egy irodalmi ünnepeken. A bohózatot, amelyen kívül a kötetben még egy hosszabb, finom, és Anatole France irásíművészetével megírt elbeszélés is van, Adorján Andor fordította az ő ismertet, kipróbált készségével. Az utolsó kötet Calderonnak a Nemzeti Színházban bemutatott vígjátékát: az Urnó és komornát adja, Kosztolányi Dezso irodalmi alkotás számba vehető fordításában. A Modern Könyvtár egy-egy számának 40 fillér az ára.

— **Hamis husz filléresek** vannak vidékünkön nagy mennyiségben forgalomban és pedig magyar veretéseik. Legkönynyebben felismerhetjük a hamisakat, hogy veretési évszámuk 1907 és 1908, holott ezekben az években hazánkban husz filléreseket nem vertek. Továbbá a hamisaknál a 20-at körülívevő korszora a Filler szó Fi betűjéig húzódik, míg a valódiaknál csak az F-ig. Egyébként oly hű utáztatok, hogy a valóditól nem különböznek.

— **Iparosok mulatsága.** Ma tartja a helybeli Ipartestület nyári táncmulatságát a Blau-féle kerthelyiségben. Kezdeté d. u. 4 óraker. Beléptidij személynként 1 kor., családjegy 2 korona.

— **Adóljajstromok közszemlén.** Az 1912. évre szóló IV. oszt. kerestetődó kivétési lajstrom a községházánál junius 8-ától 8 napi közszemlére van kitéve. Esetleges felebbezéseket nyolc napon belül lehet bejelenteni.

— **Kérelme.** Miután „Kebelhullámok” című könyvem a sajtó alól kikerült s mivel annak megrendelt példányait szét is küldtem, de mert azok ára nagyon hiányosan folyt be kezeimhez, feltétlenem kell, hogy valamely kézbesítési hiba történt; miert is felkérem t. megrendelőimet: sziveskedjenek tudomásomra juttatni, ha megrendelt

példányt nem kapták volna kézhez; ellenkező esetben kérem az illető hátralékos megrendelőket az árának szíves beküldésére. — Egyben a t. olvasóközönséget tiszteltteljesen van szerencsém értesíteni, hogy könyvemből néhány fölles példány maradt, melyeket példányonként 3 koronáért szívesen szállítom további megrendelés esetén. — Alsólendva, 1912. május 30. Tersánczky Gyula.

— **Háztulajdonosok figyelmébe.** Alsólendva előjárósága felhívja az összes háztulajdonosokat, hogy a most uralkodó nagy melegeken udvarukon vizet és pemetet készenlétben tartsanak, mert akinél ilyen a legközelebb kiküldendő bizottság nem talál, azt szigorúan megbüntetik.

— **Gyilkosság.** Sárközi Nándor borostyánki illetőségű vándor fürészvágó cigány Németh István badacsonytomaji lakos a község utcáján szíven szurta és Sárközi néhány pillanat múlva kiszenvedett. Németh a gyilkosságot állítólag felelőre követte el.

— **Holttest a kutban.** Székely Mihályné sümeigi asszony vizért ment a községi kútra. Amint belenézett a vízbe, egy kalapot látott uszni, majd a kut homályában észrevette, hogy ember test is van a vízben. Lármát csinált s az adósiető emberek kihúzták a holttestet a vízből, Engel Lajos 55 éves sümeigi kereskedő volt a kutból kifogott ember, aki valószínűleg öngyilkossági szándékkal ugrott a vízbe.

— **Nick Carter** szenzációs detektiv-történetek. Új sorozat! Érdekesítő olvassmányok. Egy füzet ára 24 fillér. Minden füzet egy teljes regény. Kapható Kalkányi Ernő könyvkereskedésében.

Kiadóhivatali üzenet.

W. J. Szombathely. Előfizetése 1912. augusztus 31-én jár le.

Köszönetnyilvánítás.

Feljelhetetlen jó férjem elhunytá és temetése alkalmával a minden oldalról megnyilvánuló részvételnek oly jöleső jeleit tapasztaltam, hogy nem mulasztom el, miszerint ezért hálás köszönetet nem mondjak. Fogadják tehát ezuton is mindazok, kik drága férjem elhunytakor és a gyászszertartás alkalmával részvétlik kifejezésével, koszorúk küldésével és személyes megjelenésükkel mely fájdalommal enyhíteni igyekeztek, hálás köszönetemet.

Alsólendva, 1912. junius 7.

Őz. Horváth Lajosné.

581/1912. vh. sz.

Arverési hirdetmény.

Hoffmann Testvérek végrehajtható javára a csornai kir. járásbírósg 1910. Sp. I. 305/3. számú kielégítési végrehajthatást és az alsólendvai kir. járásbírósg 1910. V. 609/8. számú kiküldetést rendel végzése alapján 597 kor. 09 fill. követelés s járuléka kielégítésére Göntérháza községben

f. évi junius 18-án délután 4 óraker

lovak, szekerek és egyéb ingóságok 1247 K 20 f becsértékben bírói arverés utján fognak eladati a következő általános arverési feltételek mellett:

Ha a tárgy becsértéke meg nem értétnék, az a kiküldési áron alul is a legtöbbet ígérő által megvettnek jelentetik ki még akkor is, ha más árverelő által ígért nem tététt. Minden tárgy vételára azonnal készpénzben fizetendő, melynek lefizetése után az elárverezett tárgy a vevő birtokába adatik. — Ha a legtöbbet ígérő a vételárt azonnal le nem fizetné, a tárgy azonnal újabban árvereltetik s ez esetben a fizetést nem teljesítő árverelőnek a netáni többletbez igénye nincs, ellenben a netáni kisebb összeget pótolni köteles és az arverés további folyamán részt nem vehet.

Kelt Alsólendva, 1912. junius 4.

H a v e l, kir. bir. v hajtó.

A legjobb magyar szakácskönyvek

igen jutányos árban kaphatók BALKÁNYI ERNO könyvkereskedésében Alsólendván.

452.1912. végrh. szám.

Arverési hirdetmény.

Nagysurányi Takarékpénztár végrehajtató javára a budapesti ker. kir. törvényszék 1912. 21.437 p. számú kielégítési végrehajtást és az alsólendvai kir. járásbíróóság 1912. V. 107/6. sz. kiküldetést rendelő végzése alapján 7300 korona követelés és járulékaik kielégítésére Kerkaszentmihályfa községben

1912. évi június hó 10-én d. u. 4 órakor céslőgarnitúra s egyéb ingóságok 3000 korona — fillér becsértékben bírói árverés útján fognak eladatni a következő általános árverési feltételek mellett:

Ha a tárgy becsértéke meg nem ígértettnék, az a kikiáltási áron alul is a legtöbbet ígéro által megvettnek jelentetik ki még akkor is, ha más árverelő által ígert nem tétetett. Minden tárgy vételára azonnal készpénzben fizetendő, melynek lefizetése után az előrvezett tárgy a vevő birtokába adatik. Ha a legtöbbet ígéro a vételárt azonnal le nem fizetné, a tárgy azonnal újabban árvereltetik s ez esetben a fizetést nem teljesítő árverelőnek a netaláni többlethez igénye nincs, ellenben a netaláni kisebb összeget pótolni köteles s az árverés további folyamán részt nem vehet. Alsólendván, 1912. május 26.

Ha v e l, kir. bir. v hajtó.

ZAMATOS

hegyi fajborokat

vendéglősöknek kedvezményes árban szállít a Visontai és Mátrahegyaljai Szőlőtelepek Borértékesítő Részv.-Társ.

Székhely s központi eladási iroda: **GYÖNGYÖS**, (Heves m.) Főter, Lubyház (új Bankpalota). Postafiók 1. Sürgöncyim: Visontamátra. Telefon 99.

540 hold saját hegyi-oltvány mintaszőlőtelepeinknek átlagos évi termése 12,000 hl. — A borok telepeinken személyesen megtekinthetők és kiválaszthatók. — Szállítatnak próbaküldemények 50 litertől felfelé költséghordókban utánvéttel. Nagyban bevásárlásoknál kedvezményes árak és fizetési feltételek engedélyeztetnek.

Ujborarak fajok szerint nagyban K 50—100-ig O — " " " " K 60—150-ig

Egri óborok. — Szőlőtelepeink elnöke, **Nagym. dr. Kállay Zoltán ur**, v. b. t. t., Hevesmegye főispánja egri pincejéből származó ó-borok, fajok és évjárata szerint K 80—200-ig.

Szőlőtelepeinken legutóbb kiváló minőségű és a szokottnál is jobb fajborokat termeltünk. — A t. vendéglős urak egész évi borszükségüket kedvező feltételek mellett (részletekbeni szállításra is) méltányos árban előjegyezhetik. 10—9

Zala-, Vas- és Somogy megyei képviselő: **Polgár Dávid és Társa urak Budapest**, VI., Frangepán-utca 12.

Nevetséges órát pénzért venni, veszek **cigaretta-hüvelyt**, még pedig olyant, amelyhez egy ingyen utalvány van csatolva és ha ilyen 60 darabom van, kapok egy finom remontoár acél-órát és azon kiszámítom, hogy a kellemest a hasznossal mennyi idő alatt **Hol?** Balkányi Ernő papírhérem el. üzletében Alsólendván.

6050

közj. hit. bizonyítvány orvosoktól és magánosoktól igazolva, hogy a

KAISER-féle Mell-Karamella három fenyővel

Köhögés rekedtség, hurut, elnyálkásodás és gőrcsős köhögés ellen legbiztosabban használhatók.

Csomagonként 20 és 40 fillér, dobozban 60 fillérért

kapható Alsólendván **Fuss F. Nándor** gyógyszerárában. 24—24

Szenzációs találmány!

Az emberi kéz mint sérvkötő!

Kérjen ingyen prospektust.

Zárt borítékban portómentesen küldi

POLLITZER SÉRV-AMBULATORIUMA

speciális orvosi rendelő-intézet Bpest, VII., Rákóczi-ut 10. szám (Félemelet.)

Alsólendván, a Főuton,

Balkányi Ernő házában,

— egy szép tágas —

üzlethelyiség

— KIADÓ. —

EPPINGER SAMU

gőzmalomtulajdonos Alsólendván

Értesitem a t. gazdákat és földbirtokos

— urakat, hogy saját házamnál —

az összes gabonaneműeket

bármilyen mennyiségben, mindenkor a legmagasabb árért vásárolom.

52—39

EPPINGER SAMU.



STOCK-COGNAC Medicinal

hivatalos ólomzárral ellátott palackokban mindenütt kapható.

Camis és Stock

gőzüzemű gyárából

— BARCOLA. —

30—26

Kapható Alsólendván: **FREYER**

LIPÓT csemegeüzletében.

BUTOR!! Asztalos és kárpitozott, valamint vas- és rézbu- torok nagy raktára.

Schwarcz Lipót Varasd.

Legolcsóbb, legelőnyösebb be- vásárlási forrás teljes menyasz- szonyi kelengyék, szállodák, ven- déglők és magánosok részére.

52—14

Képes mintakönyv kívánatra **ingyen!**

KOVALD PÉTER és FIA

cs. és kir. szab. kelme- és szőrmefestő, vegytisztító és gőzmosógár

— BUDAPEST, VII. KER., SZÖVETSÉG-UTCA 37. SZÁM —

megbízói kényelmét szem előtt tartva elhatározta, hogy minden tekintélyes vidéki városban képviselőlet létesít és ezáltal módot nyújt a nagyrdemű közönségnek arra, hogy cégét — a csomagolás és postaköltség mellőzésével — közvetlenül felkereshesse. Alsólendván

SCHRANTZ ELEK divatáru- és varrógépkereskedő

vette át a képviselőlet és a gyár rendes áraiban vállalja az uri-, női- és gyermeköltönyök, diszitő és butorszövetek, függönyök, kézimunkák, szőnyegek, csipke- és végáruk, szőrmék stb. vegytisztítását és festését.

— UGYSZINTÉN ÁGYTOLLAK TISZTÍTÁSÁT ÉS FEHÉRNEMŰEK MOSÁSÁT IS! —

A n. érd. közönséget biztosítva kifogástalan munkájáról és mindenkor méltányos árai- ról, szíves jóindulatába és figyelmébe ajánlja a képviselőletet és számos megbízást kér a

1—15

KOVALD PÉTER és FIA cég.

Mérsékelt árak!

Kedvező fizetési feltételek!

Értesítés.

Van szerencsénk a n. érd. közönség becses tudomá-
sára adni, hogy

Varasdon, a Kukuljevics- és Senoina-utca
sarkán

BUTOR-RAKTÁRT

nyitottunk és állandóan raktáron fogunk tartani mindennemű

műasztalos- és kárpitos-árakat.

Felkérjük a n. é. közönséget, hogy szükségletei beszerzése
végett nagybecsű látogatásaival megtisztelni sziveskedjék.

Kiváló tisztelettel

Az I. horvát asztalos és kárpitos szövetkezet
bizományi raktára **Zágrábból.**